

ANGELIKI KOTSIDOU
47/3 Central Road, West Didsbury, Manchester, M20 4YE
E-MAIL angeliki.kotsidou@gmail.com
TELEPHONE NUMBER 07814 619064

EDUCATION:

Univesity of Bradford (2003-2005)

MA in Interpreting and Translating (Russian-English)

- (MA Dissertation comprised translation of Coca-Cola HBC Annual Report 2003 from English into Russian).

Athens Metropolitan College (2000-2003)

Diploma for Translators and Interpreters (English-Russian-Greek-German)

Athens, Greece

- (Diploma dissertation comprised an extended financial translation from English into Greek)

Moscow State University (1999-2000)

Faculty of Foreign Languages

Moscow, Russian Federation

1st Lycee of Komotini (1996-1999)

Komotini, Greece (History, Ancient Greek, Essay Writing, Latin)

LANGUAGES:

English	Excellent	German	Good
Russian	Native	Polish	Basic
Greek	Native	French	Basic

PROFESSIONAL EXPERIENCE:

05/2005 – present

Corporate Finance Researcher (specialised in Russia and Eastern Europe)

Zephus Ltd, Manchester

- Monitoring M&A activity in Russia/Former Soviet republics/Eastern Europe (except for Baltic countries)
- Recording M&As, joint ventures, demergers, share buybacks, IPOs, and venture capital deals

- Creating and modifying company records by gathering company information and translating it into English from Russian

15/08/06-16/08/05

Official interpreter for Greek national football team and FA delegation

- Interpreting services for the Greek team during their stay in Manchester and their international match with England
- Accompanying the squad and VIP delegation in all aspects of their visit including press conferences and official dinners
- Facilitating the itinerary and ensuring the smooth organisation

04/05/06-07/05/06

Volunteer Interpreter (English-Greek-Russian)

4th European Social Forum, Athens, Greece

03/10/04-18/05/05

Russian Language Assistant

Bradford Grammar School

- Preparing GCSE, AS Level and A Level candidates for examination in Russian Language.
- Providing information on various aspects of the Russian language and Russian culture, and general information about Russia and other former Soviet republics
- Developing students' conversational skills

14/10/04-17/10/04

Volunteer Interpreter (English-Russian)

European Social Forum, London, UK

22/03/04-16/04/04

Trainee Interpreter (Russian-English) Office of the United Nations, Geneva, Switzerland

- A four-week-internship with the Interpreting Service of the UNO during the 60th session of the Commission on Human Rights

05/10/03-23/04/05

External Collaborator

Institute of Language Processing, Athens, Greece

- Translating dictionaries

30/01/03-02/02/03

Trainee Interpreter

- AKMI Media Management, Athens, Greece

01/11/05-01/03/03

External Collaborator

Kafkas Publications, Athens, Greece

- Working on translation of a multilingual dictionary from English into Greek
- Creating neologisms in Greek in order to render English telecommunications terminology

05/08/98-30/05/99

Translator

Law firm "Paraskhaki-Bakirtzi"

- Translating legal documents from Russian into Greek

OTHER EMPLOYMENT:

01/02/01-30/06/02

Library assistant

European Educational Organisation, Athens, Greece

01/08/00-01/10/00

Secretary

Construction company "Elliniki Oikodomiki-Themeliiodomi", Komotini, Greece

Seminars

2005 – Assessment and Management, by LearnDirect and Q-Graduates

2003 – International Conference for TV Executives "AKMI Media Corpus"

2001 – Vocational Training in the 21st century

2000 – Organising Agricultural Enterprises

Reference provided upon request